

非圖書資料의 目錄規則에 관한 考察

—AACR을 中心으로—

姜 美 慧*

<目 次>

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| I. 序 論 | 2. AACR 1, 제12장 修正版 |
| II. 歷史的 背景 | 3. AACR 2 |
| III. AACR 目錄規則과 非圖書資料 | IV. 結 論 |
| 1. AACR 1, 제 III부 | 參考文獻 |

I. 序 論

歐美에서 非圖書資料가 圖書館의 資料로서 擡頭되기 始作한 지는 그 歷史가 상당히 오래전이기능하나 資料의 保有量이 比較的 적었고 情報檢索에도 容易했다. 그러나 1960年代로 접어들면서 教育의 技術化와 더불어 多樣한 種類의 非圖書資料가 生産되기 始作했고 따라서 圖書館의 重要한 資料로서 購入, 使用되게 되었다. 非圖書資料에 對한 目錄規則은 初期에는 個別的인 圖書館에서 獨自的으로 만들어 使用되기 始作하였으나 目錄作業이 점차로 中央集中化하면서 非圖書資料에 대한 目錄規則의 標準案이 靚실히 要求되기 始作하였다.

過去 30年間에 걸쳐서 美國會圖書館(Library of Congress=LC)에서 처음으로 非書資料에 對한 規則이 國家的인 規模로 出版된 이래로 歐美 各國에서 는 다투어 非圖書資料의 目錄規則이 出版되었으며 美國에서만도 3個의 主要 國家的 機關에서 目錄規則을 發刊하였다. 英美目錄規則(Anglo-American Cataloging Rules=AACR)은 1967年, 제 1版이 나온 이래로 歐美 各國에서

* 덕성여자대학 도서관학과 전임강사

는 물론 國際적으로 가장 널리 使用되고 있는 目錄規則이며, 最近 제 2 판에서 많은 劃期的인 變化를 가져 왔고 特別히 非圖書資料에 對한 取扱이 注目되고 있다.

本 研究의 目的은 非圖書資料의 目錄規則이 구미에서 어떠한 範圍와 限界 속에 理解되고 發展되어 왔는지를 AACR을 中心으로 研究檢討해 봄으로써 앞으로 우리나라 圖書館을 위한 書誌的 發展을 도모하려는 데 있다.

論文은 本論을 크게 두가지로 나누어, 첫째 部門에서는 非圖書資料의 目錄規則의 發展過程을 살펴 보았고, 둘째 部門에서는 AACR에서의 非圖書資料의 目錄規則을 檢討하였다.

II. 歷史的 背景

非圖書資料의 書誌統整에 관한 分野에서는 그 用語도 非圖書, 非印刷 혹은 視聽覺 등으로 다양하게 불리워지고 있을 뿐 아니라 非圖書資料의 目錄規則의 도서관 적용 역지도 최근까지 歐美 各國에서 상당히 다양하게 행해지고 있으며, 비교적 폭넓은 지지를 받고 있는 몇몇 目錄規則까지도 새로운 형태의 미디어가 생기는 것에 대비할 수 있도록 재빨리 만들어 내지 못하고 있는 실정이다. 출판물의 통계조사에 의하면 지금까지 50개도 넘는 매뉴얼이 歐美에서 非圖書資料의 目錄매뉴얼로 출판되었다.¹⁾ 이렇게 많은 매뉴얼의 規則이 모두 일치하고 있는 것은 아니지만 非圖書資料에 대한 重要性이 높아가고 있다는 것을 다시 우리로 하여금 인식하게 한다. 非圖書 書誌統整의 發達은 1953년 Evelyn Hensel이 쓴 「非圖書資料의 취급(Treatment of Nonbook Materials)」에서 이미 豫見하고 있는 바와 같이 “目錄이 필요해지면, 目錄規則은 불가피하게 發達한다. 그러므로 初期에는 個別도서관에서 각기 規則을 작성하기 시작하다가 점차로 統一된 활동으로 規律化하게 될 것이다.”²⁾ 初期의 目錄規則과 매뉴얼은 個別도서관의 활용에 適合하도록

1) Margaret Chisholm, *Reader in Media Technology and Libraries*, Englewood, Colo. Microcard Editions Books, 1975, p. 355.

2) Suzanne Massonneau, "Development in the Organization of Audiovisual Materials", *Library Trends* 25:3 (Jan. 1977), p. 665.

作成되어졌으나 지금은 世界的인 觀點下에서 目錄規則이 만들어지지 않으면 안된다. 非圖書資料의 形態는 숫자적으로 날로 증가해가고 있으며 따라서 非圖書資料는 오늘날 現代 知識資源의 중요한 일부분이 되고 있다. 그러나 自然資源과 같이 非圖書資料도 그 성장과 사용사이에 제대로 협력이 이루어지지 않으면 이러한 知識資源은 낭비에 불과하고 非效果的으로 活用되어질 것이다.

非圖書資料의 目錄規則의 發達에 관한 歷史는 여러 활동범위에서 찾아 볼 수 있다. 도서관의 司書가 언제부터 圖書 이외의 資料들을 다루어 왔는지는 정확하게 알려진 바가 없으나, 1922년 Dorcas Fellows의 著述에서 오늘날 도서관 司書가 당면하고 있는 것과 같은 非圖書資料의 目錄作成 및 檢索方法에 대한 문제를 제시하고 있는 것을 볼 수 있다.³⁾ 개별적으로 사용, 發達되어 온 여러 매뉴얼과 안내서 외에 처음으로 출판된 國家的 標準目錄規則으로는 1949년 ALA에서 출판한 「A.L.A. Cataloging Rules for Author and Title Entries (ALACR)」로서 圖書資料 외에 몇 종류의 非圖書資料를 담고 있으며, 같은 해 Library of Congress에 의해서도 「Rules for Descriptive Cataloging in the Library of Congress」의 附錄이 출판되었는데 이곳에 영화(motion pictures), 필름스트립(filmstrips), 음반(phonorecords), 평면적 매체(two-dimentional representations)에 대한 記入과 記述 등이 제시되었다.⁴⁾ 이 規則은 근본적으로 L.C.에서 사용하기 위해 만들어진 것이나 L.C.에서 판매하는 目錄카드를 통해 이 規則의 사용은 상당히 널리 퍼지게 되었으며 많은 地域圖書館의 매뉴얼 작성에도 상당한 영향을 미쳤다. 그러나 주로 大圖書館에서 L.C. 規則을 채택하고 있는 반면 非圖書資料를 가장 많이 보유하고 있는 學校圖書館과 公共圖書館에서는 오히려 외면하고 있었으며, 음악도서관협회(Music Library Association)와 ALA가 공동으로 1958년에 發表한 「The Code for Cataloging Music and Phonorecards」가 그 보다는

3) Dorcas Fellows, *Cataloging Rules with Explanations and Illustrations*, 2d ed. New York, Wilson, 1922, pp.260-67 quoted in *Ibid.*, p.667.

4) U.S. Library of Congress, Descriptive Cataloging Division, *Rules for Descriptive Cataloging in the Library of Congress*, Washington, D.C., U.S.G.O., 1949.

더 많이 사용되고 있었다.

書誌記錄에 대한 國際的 統整에 대한 흥미는 1961년 파리에서 개최된 目錄原則에 대한 국제회의에서 토의되기 시작하였으며 非圖書資料는 圖書資料와 마찬가지로 圖書館資料로서 포함시키기로 결정하였다. 그러나 '圖書'라는 용어 속에 '圖書와 類似한 성격의 다른 圖書館資料'를 포함시킨다고 定義함으로써⁵⁾ 여러 형태의 非圖書資料를 圖書와 유사한 성격을 갖고 있다고 간주하기에는 용어상 무리가 있다고 보아, 1967년에 發表한 「Anglo-American Cataloging Rules (AACR)」에서는 非圖書資料를 제Ⅲ부로서 포함시키고, 圖書와 非圖書資料와의 관계의 중요성을 지적한 序文에서 “圖書와 圖書와 類似한(제Ⅰ부, 제Ⅱ부) 資料에 대한 記入, 標目 그리고 記述은 非圖書資料의(제Ⅲ부) 目錄作成에도 그대로 適用된다.”⁶⁾고 기술함으로써 파리원칙에서 이미 벗어나 있음을 알 수 있다. AACR 1967은 그전까지는 부분적으로 취급되어 왔거나 個別的으로 出版되어 왔던 非圖書資料를 전폭적으로 포함시키고 있다는 점에서 획기적인 發展이라고 볼 수 있다. 그러나 AACR 1967의 非圖書部門은 신랄한 비판을 받게 되었고 그러한 비판은 주로 非圖書資料를 실제로 취급하고 있는 圖書館 司書들—특히 學校圖書館 司書들로부터였다. 왜냐하면 학교도서관에서는 非圖書資料를 가장 많이 취급하고 있으므로 AACR規則의 不適當함을 가장 깊이 경험하고 있었다.⁷⁾ 이러한 不適合性を 認識한 AACR에서는 곧 제12장의 修正작업이 착수되었으며, 교육통신기술협회(Association for Educational Communications and Technology = AECT)에서는 非圖書資料의 標準規則인 「Standards for Cataloging, Coding and Scheduling Educational Media」를 1968년에 發表하게 되었고 現在로 그 四版이 나와 있다. AECT規則에서는 모든 形態의 資料에 있어서 書名基本記入(Tile main entry)을 주장하고 있었으나 四版에서는 創作者를 基本記入으

5) IFLA, International Conference on Cataloguing Principles, Paris, 9th-18th, October 1961, *Report*, London, IFLA, 1963.

6) American Library Association, *Anglo-American Cataloging Rules* (North American Text), Chicago, ALA, 1967, p. 6.

7) Carolyn O. Frost, "The Cataloging of Audiovisual Media: a review article" *Library Quarterly* 48:1, 1978, p. 64.

로도 선정할 수 있도록 하고 있다. 그러나 AECT규칙은 ISBD의 記述을 따르고 있지는 않으며 미국내 學校圖書館 및 미디어센터 등에서 가장 많이 채택되어지고 있다.⁸⁾ 한편 캐나다에서는 1970년에 캐나다의 學校圖書館에 適合한 規則으로 「Non-book Materials: the Organization of Integrated Collections」를 출판하였고, 1973년에는 그 修正版을 만들어 냈다. 이 캐나다 規則은 實務者는 물론 미디어 전문가, 圖書館學教授들로부터 贊賞을 받고 있는 規則으로 훌륭하게 짜여진 構造, 명확하게 레벨이 되어있는 例證 등 利用者의 필요에 정확하게 答하고 있다. 또 하나 중요한 規則으로는 英國圖書館協會(Library Association)에서 1973년에 출판한 「Non-book Materials Cataloguing Rules」이다. 이 規則은 AACR I, 제Ⅲ부에 대한 修正版에 해당하는 것으로 보다 英國圖書館에 適合하도록 作成한 것이다. 이 規則에서는 제10장(Manuscripts), 제11장(Maps), 제13장(Music)은 취급하고 있지 않으며 이들은 제Ⅲ부에 포함시키기 보다는 제 I, II부에 가까운 곳으로 옮길 것을 추천하고 있다.⁹⁾ AACR I, 제Ⅲ부에 대한 批評은 ALA와 L.C. 자체내에서도 높아 드디어 제12장(Motion Pictures and Filmstrips)의 修正版 작업에 착수하기로 決定하였다. 이 修正版은 이미 發表된 바 있는 「Standards for Cataloging Nonprint Materials」, 「Nonbook Materials: the Organization of Integrated Collections」, 「Nonbook Materials Cataloguing Rules」를 基礎 料資로 삼고 있다.¹⁰⁾ 1975년, 제12장은 새로운 冊名인 「Audiovisual Media and Special Instructional Materials」라는 이름 아래 出版되었다. 이 規則은 ISBD(M)의 書誌記述을 채택하고 있는 것으로 모든 圖書館資料를 일률적으로 취급하고자 하는 태도를 강조해 주고 있으며 非圖書資料의 여러 特殊形 態를 취급하고 있다.

8) JoAnn V. Rogers, "Nonprint Cataloging: a Call for Standardization", *American Libraries* 10:1 (Jan. 1979) p. 47.

9) Library Association, Media Cataloguing Rules Committee, *Non-book Materials Cataloguing Rules* (Working paper No. 11) London, National Council for Educational Technology and Library Association, 1973.

10) American Library Association, *Anglo American Cataloging Rules*, Chapter 12 Revised, *Audiovisual Media and Special Instructional Materials...* (North American Text), Chicago, ALA, 1975, p. Vi.

國際圖書館協會(International Federation of Library Association=IFLA)의 目錄분과위원회에서는 UNESCO의 후원아래 非圖書資料의 目錄記述 實施에 대한 汎世界的인 조사를 실시하여 1975년, 그에 대한 調査記錄을 出版하고¹¹⁾ 그것을 基礎로 하여 非圖書資料의 國際書誌記述(International Description for Non-book Materials=ISBD(NBM))를 作成하였다. 非圖書資料의 國際書誌記述은 매우 必要한 것으로 많은 種類의 非圖書資料가 國家的인 障壁을 넘어서 共通的인 意思傳達媒體를 通하여 情報를 交換할 수 있도록 하기 위한 것이다. 이 調査記錄에 의하면 非圖書資料의 目錄規則에는 상당히 사소한 문제에까지 意見差異를 보여 주고 있으며, 論難의 對象이 되어 있는 著者(authorship)의 概念이나 演技者(performer)의 문제에 있어서도 一致되지 않은 意見を 나타내고 있다. ISBD(M)을 非圖書資料에 適用시킴으로써 情報의 交換을 신속하고 標準化하기 위한 方法을 基礎하고 있는 것으로, ISBD(NBM)에서 一般資料名(General Material Designation=GMD)을 本書名 다음에 놓게 함으로써 McRee Elrod가 指摘하고 있는 바와 같이 모든 資料가 점차적으로 自動化함에 따라 統合目錄을 유지하는데 有效하도록 하고 있다.¹²⁾ 이진과 같이 非圖書資料를 圖書資料와 區別하기 위하여 사용해 오던 Color Coding과 같은 方法은 電子檢索으로는 不可能하기 때문이다. ISBD(IBM)과 같은 主題別 分野에 대한 目錄規則作業은 ISBD로 하여금 ISBD(G)¹³⁾에 대한 자극제가 되었다. ISBD(G)는 모든 種類의 資料에 대한 統一의인 書誌體制를 이루려는 것을 目的으로 하고 있으며, ISBD(G)의 發達에서 特히 非圖書資料에 환영되어지고 있는 方法은 書誌記述에 있어서 細部的으로 內容의 정도를 둘 수 있도록 하고 있다는 것이다. 그러므로 目錄者는 個別圖書館의 性格과 水準에 따라 書誌記述의 水準을 선

11) Ravilious, C.P. *A Survey of Existing Systems and Current Proposals for the Cataloguing and Description of Non-book Materials Collected by Libraries, with Preliminary Suggestions for their International Co-ordination*, Paris, 1975.

12) Elrod, J. McRee, *Personal Communication*, April 8 1975, quoted in Suzanne Massonneau, "Developments in the Organization of Audiovisual Materials", *Library Trend* 25:3 (Jan. 1977), p. 675.

13) IFLA ISBD (G): *General International Standard Bibliographic Description* London, 1977.

택할 수 있는 것이다. 이와 같이 모든 圖書館資料에 대해 한가지의 共通의 인 ISBD를 適用토록 하는 것은 분명히 非圖書資料를 情報 및 文化資源으로서 認識하고 있는 증거가 아닐 수 없다.

AACR 1이 出版된 후 11년 뒤인 1978년에 AACR 2가 出版되었다. 이 기간동안 非圖書資料의 修正版으로 2개의 장이 각각 출판되었으나 AACR 1에 대한 부분적인 修正에 그친 것이었으므로 좀 더 體系적이고 포괄적인 修正版이 要求되게 되었던 것은 너무나 당연한 일이라고 하겠다. 이 修正作業을 위한 國際的 會議가 1974년에 처음으로 열렸으며, 여기에서 英國版과 北美版의 一致와 여러 個別 修正版들을 給合하기로 하였고, 目錄作業을 담당하게 될 構成멤버를 美國圖書館協會(American Library Association=ALA), 英國圖書館協會(Library Association = LA), 캐나다圖書館協會(Canadian Library Association=CLA), 美國會圖書館(Library of Congress=LC)의 대표들로서 決定하였다.¹⁴⁾ 그러므로 AACR 2의 序文에서 밝히고 있는 바와 같이 AACR 2의 內容과 規則은 最終的인 權威를 지니고 있다고 보겠다.¹⁵⁾ AACR 2의 네가지 가이드 라인중에서 두가지는 非圖書資料에 직접적으로 관련되고 있는 것으로서, 그 한가지는 ISBD(M)을 圖書資料의 書誌的 記述의 標準規則으로 하였다는 점이며, 두번째로는 非圖書資料의 취급은 이미 出版된 CLA, LA, AECT의 目錄規則과 ALA의 AACR 1, 제12장 修正版을 基礎로 삼고 있는 점이다.¹⁶⁾ 이 두가지의 가이드 라인은 非圖書資料의 目錄規則의 發達에 있어 特別한 重要性을 띠고 있는 것으로, 그것은 體系的인 記述을 위한 標準的인 體制를 確立시킴으로써 모든 圖書館資料에 適用시킬 수 있는 基礎的인 基本을 마련하게 되었다는 것이며 또 한가지로는 各國間에 現行되어 오고 있는 여러 目錄規則에 대한 認定과 아울러 그러한 規則들을 國際的인 基礎위에 標準化시키고자 하였다는 것이다. 그러므로 ISBD (G)의 適用은 AACR의 記述의 統一과 아울러 特殊資料에 있어서의 AACR

14) Carolyn O. Frost, *Cataloging Nonbook Materials: Problems in theory and practice*, Littleton, Colo, Libraries Unimted 1983, p. 16.

15) American Library Association, *Anglo-American Cataloging Rules* (North American Text), Chicago, ALA, P.v-xii.

16) Carolyn O. Frost, *Cataloging Nonbook...* op. cit., p. 27.

과 ISBD간의 記述의 統一을 維持하려고 노력하였음을 證明한다. 그리고 AECT 4, NBM 1, NBMCR, AACR 1 제12장 등의 参照는 非圖書資料의 目錄規則 作成에 있어서 모든 意見에 注意깊게 귀를 기울여 왔음을 보여 준다. 따라서 AACR 1에서 AACR 2의 過程은 Carol Kelm이 지적하고 있는 바와 같이 “革新的이라고 하기 보다는 그것은 發展的”¹⁷⁾이라고 할 수 있겠다.

Ⅲ. AACR 目錄規則과 非圖書資料

1. AACR 1, 제Ⅲ부

目錄司書에게는 말할 것도 없고 圖書館 전반에 걸쳐 1967년은 勝利의 해라고 하지 않을 수 없다. Anglo-American Cataloging Rules (AACR)이 北美版과 英國版으로 各各 出版하게 되었고 이 規則은 ALA의 1941¹⁸⁾, 1949¹⁹⁾, 1960²⁰⁾의 規則과 C.L.의 1949規則²¹⁾, Lubetzky의 1953規則²²⁾ 및 1961의 파리原則²³⁾ 등을 基礎로 한 努力의 結實인 것이다. 이 規則은 主要한 세 部門으로 나누어졌는데, 처음의 두 部門은 圖書와 準圖書資料(book-like materials)를 다룬 것이다. 제 I 부는 記入과 標目에 관한 것이고 각 장의 規則은 一般的으로 記入과 記述에 관한 規則이 한데 묶여져 있다. 제Ⅲ부의 장들은 非圖書資料(Non-book materials)의 特殊形態에 관한 것이고, 각 그룹(group)의 規則은 주로 準圖書資料規則에 대한 追加나 또는 상위하는 規則들이다. 제Ⅲ부의 장들은 완전히 獨自의으로 說明이 되어있지는 않으며, 規則에 있

17) Ibid.

18) American Library Association, *A.L.A. Catalog Rules...* preliminary American second edition, Chicago, A.L.A., 1941.

19) American Library Association, Division of Cataloging & Classification, *A.L.A. Cataloging Rules for Author and Title Entries*, 2nd ed. Chicago, A.L.A., 1949.

20) Library of Congress, *Descriptive Cataloging Division Rules for Descriptive Cataloging in the Library of Congress*, Washington, G.P.O., 1949.

21) Lubetzky, Seymour, *Cataloging rules and principles*, Washington, G.P.O., 1953.

22) American Library Association, *Code of Cataloging Rules: Author and Title Entry*, Chicago, A.L.A., 1960.

23) IFLA, *International Conference...* op. cit., 1963.

어서는 “一般規則”과 “特別規則”으로 나뉘어져 있고 特別規則은 보다 一般的인 規則과의 關係에서 理解되도록 하고 있다.

標題紙에서 이 規則은 美國圖書館協會(The American Library Association), 美國會圖書館(The Library of Congress), 英國圖書館協會(The Library Association) 및 캐나다圖書館協會(The Canadian Library Association)의 共同努力에 의해 作成되었다고 밝히고 있으나²⁴⁾ 제Ⅲ부의 非圖書資料에 대한 規則은 대부분 編輯者 C. Summer Spalding에 의해 作成되었다.²⁵⁾ 음악(music)이나 지도(map) 등의 專門機關의 協力は 거의 없으며 단지 언급하기를 “筆寫本(manuscripts), 地圖(maps), 音樂(music) 등과 같은 特殊한 資料에 대한 規則은 LC에서 취급해 왔던 것을 修正하여 제Ⅲ부에 포함하였다.²⁶⁾고 밝히고 있으며, 英國版(British Text)에서는 “非圖書資料의 目錄規則을 만들만한 충분한 시간이 없었기 때문에 北美版(North American Text)과 합동하였다.”²⁷⁾고 기술하고 있다. 제Ⅲ부의 起原은 상당히 오래전으로 소급해 가지 않을 수 없으며 대개의 非圖書資料가 LC에 起原하고 있다. 音樂資料에 대해서는 ALA에서 1920년대에 이미 論議되기 시작하여 1941년에는 音樂圖書館協會(Music Library Association)에 의해 規則이 制定되었다. 地圖(map)와 地圖冊(Atlas)은 1941년 ALA에서 간략하게 취급되었고, 1949년에 制定된 「Rules for Descriptive Cataloging in the Library of Congress」에 사진 및 그 외의 複製판(photoreproductions, Facsimiles)을 포함하였고 계속하여 음반(phonorecords)(1952), 영화(motion picture)(1952), 평면적 매체(two-dimensional representations)(1959)을 각각 追加하였다.²⁸⁾ 제Ⅲ부에서는 이들 모두를 포함하고 있으나 複製판(facsimiles)에 대해서는 제Ⅲ부에서 취급하지 않고 제Ⅱ부에 포함시켰다. AACR 1은 근본적으로 一般 研究圖書館의 必要에 대응하기 위하여 制定된 規則이므로 學校圖書館이나 公共

24) Ibid., p. iii.

25) Massonneau, op. cit., p. 665.

26) American Library Association, AACR 1 (North American Text), p. vii.

27) American Library Association, AACR 1 (British Text), p. vi.

28) Ronald Hagler, “The Development of Cataloging Rules for Nonbook Materials”, *Library Resources & Technical Services* 19:3 (Summer 1975) p. 271.

圖書館에는 適合하지 못하다. 그리고 특히 많은 圖書館에서 이미 購入하고 있는 資料에 대해서도 規則이 마련되어 있지 않다. 제Ⅲ부의 범위는 너무 限定되어 있고 이미 포함되어 있는 資料의 취급에 있어서도 모순된 점이 많다. 슬라이드(slides)와 트랜스페란시(transparencies)를 프린트(prints)와 사진(photographs)과 같이 취급하고 있는 것은 不適合하며 비디오 카세트(video cassettes)나 다른 종류의 비데오레코딩(videorecording)이 전혀 포함되어 있지 않으며 實物(realia), 디오라마(dioramas), 게임(games), 후렛쉬 카드(flash cards), 標本(specimens) 등과 같은 資料에 대한 案內도 전혀 준비하고 있지 못하다. 제Ⅲ부의 각장은 個別的으로 작성되고 修正이 되어 있어 別途의 目錄을 維持하고 있는 圖書館에서의 使用에는 可能하다고 할 수 있겠으나 統合 目錄을 維持하고 있는 목록함에는 전혀 記述이 統一되지 않는 결점이 있다.

AACR 1은 出版 즉시 圖書館界의 批評을 받았고, LC도 그 不適合性を 認識하고 제Ⅲ부의 修正案을 論議하기 시작했다.

우선 제Ⅲ부에서 論議되어야 할 문제점을 分析해 보면 다음과 같다.

A. 目的

AACR 1에서 言及하고 있는 바와 같이 “記述目錄의 目的은 1) 다른 資料와 구별하기 위한 그 資料의 重要的 特徵과 그의 範圍, 內容 및 다른 資料와의 書誌的인 關係를 記述하는 것이며, 2) 이상의 여러 項目을 目錄 中에 있는 다른 資料와 결합하고 모든 目錄 利用者의 利益을 위하여 최대한의 응답을 記入으로 提供하는 데 있다.”²⁹⁾고 記述하고 있거니와 이러한 一般의 目的을 非圖書資料의 目錄 條件과 特性에 비추어 適用해 볼 때 非圖書資料의 形態의 特徵은 分明하기 때문에 識別에 아무런 지장도 없으나 다른 資料와의 書誌的 關係를 維持하기 위해서는 記入의 선택에 있어 圖書나 非圖書를 막론하고 같은 原則下에서 이루어져야만 한다. 그러나 非圖書資料의 경우에는 著者가 여러명이 있을 수 있는 複雜性 때문에 書名 채택이 많이 이루어지고 있는데 書名은 非圖書資料의 경우 圖書와 같이 標題紙의 概念이 뚜렷하지 못하기 때문에 書名 選擇에 問題가 따른다. 또한 非圖書資料는 書

29) American Library Association, AACR 1 (North American Text), p. 189.

架閱覽이 圖書같이 간단히 이루어질 수 없다는 결점 때문에 利用者의 올바른 선택을 돕기 위해서는 圖書資料보다 詳細한 書誌的 記述이 要求되며 利用者의 水準 및 利用에 必要한 機材名 등을 밝혀 주어야만 한다. 이렇게 非圖書資料가 지니는 여러가지 特性에서 非圖書資料의 目錄規則을 有效하게 提示하기에 앞서 非圖書資料의 目錄規則에 대한 目的이 記述되어야만 하겠다.

B. 範圍

“非圖書”라는 어휘의 애매성 때문에 非圖書資料의 範圍는 항상 혼돈을 자아내고 있으므로 非圖書資料의 範圍에 있어서도 明確性이 要求된다. 제Ⅲ부에서는 筆寫本(manuscripts), 地圖(maps), 地圖冊(atlases), 音樂(music) 등이 모두 非圖書資料의 범주안에 속해져 있는데 이들 資料에 대한 새로운 定義가 必要하다.

C. 基本記入標目

基本記入에 관한 문제는 가장 論爭의 中心이 되고 있다고 보겠다. 그것은 圖書資料와 달리 非圖書資料의 경우에 있어서는 著者의 概念이 뚜렷하지 못하기 때문이다. 그러나 圖書館의 資料를 가장 効果的으로 利用시키기 위해서는 圖書와 非圖書와의 區別이 없는 統合目錄을 作成하는 것이며, 統合目錄을 維持하기 위해서는 基本記入의 選定은 圖書와 같은 原則下에서 이루어져야만 한다. 따라서 제Ⅲ부의 非圖書資料에 있어서도 끊임없이 제Ⅰ부의 記入에 參照하지 않으면 안된다.

D. 用語

標題紙(title-page), 著者(author), 版(edition), 出版社(publisher) 등과 같은 用語는 圖書에 있어서는 明白한 意味를 지니고 있으나 非圖書資料에 適用하기에는 어딘지 어색하고 適合하지 않은 느낌이므로 이러한 用語들에 대한 變更이 必要함을 느낀다.

E. 媒體名

媒體名은 目錄者로 하여금 資料의 性格을 利用者에게 알려주기 위한 것으로 統合目錄에서는 利用者가 찾고자 하는 資料에 대한 性格을 신속히 가르

켜 주어야 할 必要를 갖고 있다. 엄밀하게 媒體名 記入은 非圖書資料만이 아니라 圖書資料에도 適用되어져야만 하겠으나 AACR 1에서 印刷物에 대한 媒體名이 使用되고 있기는 하나 그러한 媒體名을 실제로 使用하는 圖書館은 별로 없다.³⁰⁾ 제Ⅲ부에서는 장에 따라 媒體名의 記入 위치가 다르고 기호조차 곳에 따라 원괄호와 각 괄호가 다함께 사용되고 있다.

F. 統一性

圖書館의 資料는 圖書, 非圖書資料를 區分하지 않고 함께 統合的으로 目錄할 수 있도록 하기 위해서는 같은 內容의 資料는 같은 方法에 의해 目錄化하지 않으면 안된다. 다만 媒體의 特性을 즉각적으로 利用者에게 알려 줌으로써 利用者の 時間을 節約할 수 있으며, 非圖書資料에 대한 書誌的 記述에서 圖書보다 詳細한 情報를 提供해 줄 수 있도록 書誌的 記述의 水準을 달리할 수 있다.

2. AACR 1, 제12장 修正版

ALA, LA, LC가 협동으로 AACR 1에서 이미 포함하고 있는 非圖書資料에 대한 規則을 修正함과 아울러 지금까지 포함되지 않은 資料에 대한 새로운 規則을 만들기로 하고 AACR 1, 제12장의 修正作業에 着手했다. 그리고 1974년 뉴욕(New York)에서 열린 ALA의 定期總會에서 LC에 의해 目錄規則修正委員會에 제12장의 修正案에 대한 草案이 처음으로 發表되었다. 이 發表를 통해서 LC는 最近에 出版된 「Standards」와 非圖書資料에 대한 規則을 비교하여 그 差異點을 밝히고 LC의 修正版에 대한 草案이 상기의 規則과 다른 점을 지적하였다.³¹⁾ AACR 1, 제12장의 修正版은 이미 發表된 4개의 出版物에 대한 結果의 產物이라고 할 수 있겠다. 4개의 規則이란 LA의 「Non-book Materials Cataloguing Rules」과 CLA의 「Non-book Materials: The Organization of Integrated Collections」와 Pearce S. Grove의 責任下에

30) Peter R. Lewis, "Early Warning Generic Medium Designations in Multimedia Catalogues", *Library Resources of Technical Services* 17:1 (Winter 1973) p. 67.

31) B.R. Tucker, "A New Version of Chapter 12 of the Anglo-American Cataloging Rules", *Library Resource of Technical Services*, V.19, No. 3, Summer 1975, p. 260.

圖書館 司書와 視聽覺 專門家들로 構成된 執筆團에 의해 마련된 「Nonprint Media Guidelines」과 AECT에 의해 마련된 「Standards for Cataloging Nonprint Materials」 등이다.³²⁾

제12장은 종래의 ‘미국적’, ‘캐나다적’ 또는 ‘영국적’인 것에서 벗어난 것이긴 하지만 적어도 한 事項에 대해서만은 美國측 意見을 反映하고 있는데 그것은 媒體名(Medium Designation)으로 1) 非圖書資料에 대한 모든 目錄記入에는 반드시 媒體名을 포함시킬 것이며, 2) 媒體名은 具體的인 名稱보다는 一般的인 名稱을 채택하도록 할 것이며, 3) 本書名 바로 다음에 記入하도록 한다는 것이다.³³⁾ LC에서는 1972년에 이미 媒體名으로 채택되어질 用語들에 대하여 合同顧問委員會와 協議하여 決定을 내린 바 있다. AACR 1, 제Ⅲ부에 대한 全體的인 修正은 제 2 판의 준비 작업에서 취급되어져야만 하며 제10장(manuscripts), 제11장(maps, atlases), 제13장(music), 제14장(phonorecords), 제15장(pictures, design과 기타 입체물)은 이장에서는 취급하지 않고 있다. 제12장은 이미 出版된 規則이나 「Standards」와는 다르게 前者가 모든 非圖書資料를 전부 포함시키고 있는 것과는 달리 범위를 映畫(motion pictures), 필름스트립(filmstrips), 비데오레코딩(videorecordings), 슬라이드(slides), 트랜스페란시(transparencies) 및 AACR 1에서 포함시키지 못했던 기타 教育資料에 局限하고 있다. 그러므로 이것은 이미 存在하고 있는 規則에 대한 修正이기 보다는 완전히 새로운 장이라고 보는 것이 타당하다. 제12장은 영화로부터 이끌어 온 概念에 많이 영향을 받고 있으며 영화(Motion picture), 슬라이드(slides), 트랜스페란시(transparencies), 비데오레코딩(videorecording)과 같이 서로 다른 作品들의 體制에는 適合하지 않고 圖表(charts), 디오라마(Dioramas), 후렛쉬 카드(Flash cards), 게임(Games), 키트(kits), 모형(model), 實物(realía)과 같은 多樣的 教育資料에는 더욱 適合하지 않다. 包括的인 修正에서는 現存하고 있는 여러 規則과 어긋나지 않는 體制를 채택함을 원칙으로 하고 있으므로 具體的인 媒體別 規則은 主로

32) Ibid., p. 261.

33) Ibid.

形態 記述에 集中하고 있다. 이들 여러 規則은 一般的인 觀點이나 記述上의 여러 詳細한 點들에서 서로 상당히 비슷한 點을 發見하게 된다. 이들 規則에서 뚜렷이 다른 點은, 1) 英國規則은 媒體名을 對照事項에 포함시키고 있으며, 2) AECT 規則에서는 書名基本記入을 어느 경우에서나 채택하고 있는 點이라 하겠다. 물론 이들 規則이 각 면마다 서로 意見을 달리하고 있고 접근하는 接近點이나 語句묘사나 一般的인 構造나 一般的인 스타일 등이 상당히 다르기는 하나 根本的 要素에서 서로 意見을 달리하고 있는 것은 아니다.

다음은 英國規則, 캐나다規則, AECT規則을 比較檢討하였다. 이들 規則은 제12장의 修正案 作業에 重要的 基礎資料가 되었던 것이며, 네번째 規則인 「Nonprint Media Guidelines」은 모두 6장밖에 되지 않는 印刷物로서 標題에서 암시하고 있는 바와 같이 比較를 하기에는 너무나 範圍에 있어서 限定되고 있었다.

A. 構造

AECT의 「Standards」는 두개의 部門으로 나뉘어져 있다. 첫번째 部門은 一般的인 目錄規則으로 모든 미디어에 전부 適用할 수 있도록 하고 있으며 두번째 部門은 個別的인 미디어에 대한 具體的인 規則으로 書名の 情報源이나 選擇의 問題, 그리고 이들 미디어의 形態 記述에 관한 情報를 記述하고 있으며 個別 媒體에 대한 定義와 例證을 提示해 주고 있다. 「캐나다의 規則」은 모든 非圖書資料를 다 포함하는 一般的 規則이 포함되어 있으며 個別的인 미디어를 追加하여 詳細하게 定義하고, 一般規則에 첨부되는 事項이나 예외되는 事項으로 나누어 놓고 있다. 附錄에서는 對照事項을 실고 있기는 하지만 각 媒體別의 對照事項은 상당히 다르며 基本記入이나 出版事項 역시도 媒體에 따라 다른 지시를 하고 있다. 「英國 規則」은 一般的인 規則을 실고 그 다음으로 特別規則을 실고 있다. 特別規則에는 세계 項目으로 나뉘어져 있다. 첫째 項目은 “도해와 입체적 매체”(Graphics and Three-dimensional Representations)이고, 두번째 項目은 “영화”(motion pictures) 그리고 세번째 項目은 “음반”(sound Recording)으로 되어 있다. 각 項目별로 그 項目의 一般規則이 포함되어 있고 一般規則에 適用되지 않는 例外나 또는

좀더 詳細한 記述을 要하는 部門을 위한 特殊規則에 대하여 記述하고 있다. 例證으로 完全한 目錄記入을 提示해 주는 대신에 具體的인 點만을 열거하고 있다.

제12장은 모든 記入과 記述의 전부를 담고있는 한가지 統一된 規則을 만들었다. 이들 規則 中 어떤 것은 特殊 媒體에 대한 特別 規則으로 나뉘어져 있다. 특히 形態 記述에 대한 規則은 상당히 광범위하게 각 媒體別로 具體的으로 記述하고 있다. 例證으로서 目錄記入은 完全히 記述해 주는 대신 具體的인 事項만을 提示해 주고 있으며 어휘에 대한 定義는 별도로 마련된 장에서 解說해 주고 있다.

B. 範圍

AACR 1, 제12장에서 취급하고 있는 非圖書資料의 範圍는 美國, 英國, 캐나다의 規則이 취급하고 있는 範圍와 사실적으로 비슷하나 이미 言及한 바와 같이 美國, 英國, 캐나다의 規則은 모든 種料에 대한 規則이나 標準案을 訂고 있어 AACR 1, 제12장에서 취급된 資料의 範圍보다는 더 包括的이다. 다만 AACR 1, 제12장에서는 “機械可讀테타화일”(machine-readable data file)에 대한 規則을 省略하고 있는 반면에 AECT, 캐나다, 「Nonprint Media Guidelines」에서는 한결같이 포함하고 있는 점이 다르다. 반대로 AACR 1, 제12장에서 포함하고 있는 모든 미디어가 다른 規則에 전부 포함되고 있으나 “후렛쉬 카드”(flash card)에 대한 규칙은 英國規則에는 포함되지 않다.

C. 基本記入

「AECT Standards」에서는 모든 視聽覺資料의 記入은 基本記入을 書名(標題)로 할 것을 明示하고 있거니와 “단약 視聽覺 資料가 다른 媒體의 同一한 複製品일 경우에는 原品과 同一한 方法으로 취급할 것이다.”³⁴⁾라고 지시하고 있다.

英國 規則에서는 基本記入의 選定은 原則的으로 知的 責任事項에 대한 選定基準에 의하여 채택되어진다. 여기에는 個人이나 團體名으로 作品에 대한

34) AECT op. cit., p. 1.

천반적인 知的 또는 藝術的 內容의 責任을 지고 있는 者로서 “1) 作品內에 서나 또는 기타 權威있는 情報源에 確實하게 그 責任權이 明示되어 있어야 하며, 2) 그 責任者의 이름이 作品을 區別할 만한 重要한 役割을 할 수 있어야만 할 것이다.”³⁵⁾라고 명시하고 있다.

캐나다規則은 AACR 1, 제 I부에 明示되어 있는 基本記入의 原則을 따르는 것으로 모든 미디어에 適用되어지고 있으나 “非圖書料資의 경우에 있어서는 著者權의 確立을 세울 수 없는 경우가 많기 때문에 대부분의 경우에 있어서 書名으로 基本記入이 選定되는 경우가 있다.”³⁶⁾는 것을 주시하고 있다. 캐나다의 “영화”(motion picture)에 대한 特別規則은 몇 가지의 例外를 除外하고는 書名基本記入을 채택하고 있다(13). AACR 1의 著者に 관한 一般原則이 제12장에서 그대로 適用되어지고 있으나 한가지 例外로서 一般會社名을 基本記入으로 選定하는 것에 대해서는 금지하고 있다(220).

D. 媒體名

앞문에서指摘한 바와 같이 媒體名은 資料의 特殊 媒體名 보다는 좀더 包括的인 一般媒體名을 使用하도록 하고 있으며 本書名 다음에 記入하도록 하고 있다. 特殊 媒體名은 形態記述範圍에 記入하거나 註記 範圍 속에 記入하도록 하고 있다. 英國規則만이 媒體名을 本書名 다음에 記入하도록 하지 않고 形態記述範圍의 첫번째 要素로서 記入하고 있다. 英國規則은 媒體名은 一般的인 媒體名이 아닌 特殊媒體名으로 “비데오디스크”(Videodisc), “비데오 테이프”(Videotape) 등과 같이 具體的인 名稱을 다른 要素들과 함께 形態記述範圍에 記入하는 것이 타당하다고 주장한다.³⁷⁾ 그리고 “圖解 및 立體적 매체”(Graphics and Three-dimensional representations)라고 表示되어 있는 部門에서 英國規則은 資料의 集合으로서 獨立적으로 目錄되어질 때에는 “세트”(set)라는 用語를 첨가시키도록 지시하고 있다(42). 그 外的 다른 變化는 用語의 變化라고 하겠다. 英國規則에서는 영화를 “motion picture”라는 單語 대신에 “cinofilm”(25)이라는 單語로 代置하고 있으며, 實物에 대해서도

35) L.A. op. cit., p. 215.

36) CLA, op. cit., p. 13.

37) Lewis, op. cit., pp. 66-68.

“realia”라는 單語 대신에 “specimen”(26)이라는 單語를 使用하고 있다. ‘카나다規則’은 제12장의 規則과 媒體名에 모두 同議하고 있으나 다만 “비디오 테코딩”(videorecording)이라는 單語 대신에 “videorecords”(73)라는 單語를 使用하고 있다. 「Nonprint Media Guidelines」에서는 슬라이드(slide)라는 用語를 “microcode slide”나 “diapositive slide”에 다같이 使用하고 있으나(6) 제12장에서는 이 둘을 別個의 媒體로서 취급하고 있으므로 媒體名도 “microscope slide”, “slide”와 같이 記入한다(9).

「AECT Standards」는 다음의 몇가지 점에서 제12장과 意見을 달리하고 있다. 1) “mock-up”과 “model”은 別途의 媒體名으로 주어져 있으나 이 둘을 區別해야 할 必要가 없는 때에는 단지 “model”이라는 用語만을 使用하도록 하고 있다(36). 2) “slide”라는 用語를 “microscope slide”나 “diapositive”에 모두 適用시키고 있다(47). 3) “specimen”이라는 用語를 “realia”라는 單語 대신에 使用하고 있다(50). 4) “videorecord”라는 用語를 “videorecording”이라는 單語 대신에 使用하고 있다(53). 5) “videotape”라는 用語를 “video record”에 追加하여 別途의 媒體名으로 使用하고 있다(54).

제12장에서는 “videorecording”이라는 用語를 필름(film)이거나 테이프(tape)이거나 또는 디스크(disc)를 막론하고 統一的으로 使用하고 있다(9).

E. 出版事項

「AECT Standards」에서는 다음 事項들을 出版事項속에 記入하고 있다. 즉 製作者, 後援者 및 配布者의 이름으로 所在地名은 除外되고 있다. 開封年度는 製作年度와 同一할 때에는 製作年度를 表示하고 “c”를 省略한다. 開封年度는 出版事項의 마지막 事項으로 記入하며 製作年度가 다른 경우에는 製作年度도 역시 表示해 준다(4-5).

英國規則은 出版事項으로 出版地, 出版社, 製作者, 後援者, 出版年度, 配布地, 配布者 등이 포함된다. “所在地不明”이나 “出版社不明”과 같은 事項은 ‘註記’에서 記入하도록 하고 있고 “19-?”과 같은 推定年度를 記入할 수 있도록 하지 않는다(24). “영화”(motion picture)의 特別規則에서는 製作所, 製作者, 後援者, 開封年度, 配布所, 配布者 등이 記入된다. 年度記入

에는 開封年度가 分明하지 않을 경우에는 製作年度가 相異한 경우에도 두년도를 記入하지는 않는다(23-5).

‘카나다規則’은 出版事項에 “Imprint”라는 어휘를 使用하고 있으며 다음의 要素들로 構成되어 있다. 즉 1) 製作所, 2) 製作者, 3) 配布者, 開封者, 4) 年度 등이다(13).

3개의 出版物 모두가 後援者, 製制者, 開封者 또는 配布者들에 관한 活動事項을 한꺼번에 記入하고 있다. 제12장에서는 이들을 區分하여 “release/publication area”로 부르고 있으며 出版, 開封, 配布活動 등을 記入하도록 하고 있고, 所在地名도 記入할 수 있도록 하고 있다. 出版年度, 開封年度, 配布年度 및 著作權年度, 推定年度 등도 주어지며 年度未詳인 경우에는 ISBD規則을 따르도록 하고 있다(11-14).

F. 形態事項

形態事項에 관한 規則은 美國, 英國, 캐나다의 規則이 거의 비슷하다. 이 비슷한 점은 다음의 規則을 比較해 봄으로써 더욱 뚜렷하게 證明될 것이다.

[AECT Standards]: 1) “color”라는 用語를 形態事項에서 略語로 만들지 않고 그대로 使用하고 있는 데 비해(5) 제12장에서는 “col.”로 略表示한다(25-21). 2) “chart”에는 “flipchart”에 대한 것은 없으며 마운팅(mounting)의 記述은 하지 않는다(16). 제12장에서는 “chart”에 “flipchart”가 包含되어 있으며 마운팅(mounting)은 無視되고 있다(16). 3) “filmstrips”에서는 frames의 數는 세지 않는데(20) 제12장에서는 후레임(frames)의 數를 셈하도록 하고 있다(17-18). 4) “slide”에서 具體的 記述을 하고 있지는 않으나 “microscope slide”의 例證에서 “(Glass)”라는 特質을 明示해 주고 있다(48). 제12장에서는 투명자료는 어떠한 細目도 省略하고 있다(20). 5) “Transparencies”에서 오버레이(overlays)는 對照事項의 一部로 취급하지 않고 註記事項에 記述되어 있지만(52) 제12장에서는, 오버레이(overlays)에 관한 記述은 形態事項範圍에서 圓괄호를 하고 記入한다(23).

英國規則: 英國規則은 形態記述에 있어서 제12장과 대략 一致하고 있다.

1) 영화”(motion picture)에 대한 規則을 比較하기는 어렵다. 그것은 英國規

則이 具體的인 形態事項은 圖書館 種類에 따라서 임의로 채택할 수 있는 選擇을 提示해 주고 있기 때문이다(49). 2) “videotape”는 “qualifiers”, “extent”, “enrichment”라는 標目아래 여러 要素들을 選定, 記述할 수 있도록 하고 있다(49-50). 제12장에서는 “motion picture”와 “videorecoedings”의 形態事項 範圍에 記述되어질 事項들을 明示해 주고 있으며 그외의 事項은 註記에 記入하도록 하고 있다(21-24). 3) “filmstrips”에서 英國規則의 경우 標題 후레임은 別途로 세어 全體 후레임 數를 記錄한 다음 圓괄호를 하고 記述하도록 하고 있으나(38) 제12장에서는 內容에 관한 후레임만을 計算한다(16-18).

캐나다 規則 : 1) “chart”에서는 마운팅(mounting)의 크기가 提示되고 있으나(30-31) 제12장에서는 마운팅은 無視한다(16). 2) “dioramas”는 部分의 數와 色彩만을 記入하고 있으나(32) 제12장에서는 크기, 形態事項 및 기타 적절한 明細를 하도록 하고 있다(16). 3) “filmstrips”에서는 “filmstrip”이라는 用語는 媒體名으로 使用하지는 않지만 對照事項에서는 使用하고 있다. “filmstrips”의 후레임 數가 없는 것은 “1 roll”, “1 filmstrip” 또는 “1 film-slip”과 같이 적고 제12장의 경우와 같이 數를 計算해 넣을 수 있도록 하고 있다(33-8). 제12장에서는 “filmslip”을 特殊資料의 名稱으로 形態記述範圍에서 使用하지 않으며 數字가 없는 후레임은 必要時에만 計算할 수 있도록 하고 있다(17-18). 4) “flash cards”에서는 마운팅의 크기가 指示되어 있는데 반해(39) 제12장에서는 마운팅은 무시되고 있다(19). 5) “microscope slide”에서는 마운팅의 種類가 圓괄호 속에 주어지나(68-70) 제12장에서는 마운팅의 種類는 無視된다(20). 6) “slides”에서는 “stereograph”라는 用語를 特殊媒體名으로 삼고 있으며(68-70) 제12장에서는 “stereoscope”을 使用하고 있다(23). 7) “videorecords”에서는 “film”, “tape”, “disc” 등의 形態에 대한 자세한 記述이 레코드 모형, 上映速度와 함께 記述되나(73) 제12장에서는 必要時에 註記해 주도록 하고 있다(23-24).

3. AACR 2

AACR 2는 1978年, AACR 1이 出版한 지 11年뒤에 出版되었다. AACR

2의 出版目的은 AACR 1의 英國版과 北美版을 調和시키고 國際的 標準에 合一시켜 圖書館의 電算化를 發展시키도록 하며 그外 發軔된 變化에 對應하기 위해서이다.³⁸⁾ 非圖書資料에 대한 AACR 2의 가장 劃期的인 變化는 以前의 目錄規則이 圖書과 非圖書가 分離된 狀態인 데 비하여 AACR 2에서는 함께 묶어져 同等하게 取扱되고 있다는 것과 非圖書資料의 記述에 있어서 舍當치 않았던 여러가지 點들이 修正되었다는 것을 들 수 있다.

A. AACR 2의 組織

AACR 2는 I부와 II부로 나뉘어져 왔고, 제 I부의 記述에서는 제 I장에서 記述에 관한 一般規則이 담겨 있고 제 2장에서 제 12장이 걸쳐 圖書, 非圖書資料에 관한 個別的인 記述에 관한 特別規則이 담겨져 있다. 각 장에서는 特殊 種類의 資料에 대한 規則과 例證을 提示하고 있으며 계속해서 제 1장의 基本規則을 參照하고 있다. 이러한 構成 方法은 目錄者로 하여금 한가지 定해진 規則을 適用함에 있어서 그것이 圖書이건 非圖書이건간을 막론하고 모든 種類의 資料에 똑같은 基本的인 姿勢로 임할 수 있게 하고 그렇게 함으로써 여태까지의 非圖書資料에 대한 圖書의 優越性에 도전하는 것이며 圖書을 다루고 使用하는 司書나 그外 사람들이 意識的으로 또는 無意識的으로 믿고있는 偏見에 대해서도 挑戰하고 있다. AACR 2의 組織은 圖書館 司書와 關係職員으로 하여금 非圖書資料 역시 情報提供源으로서 圖書資料와 마찬가지로 重要的 것이라는 것을 認識하도록 함으로써 非圖書資料의 記述에 있어서도 圖書資料와 동일하게 해 주어야 한다는 것을 설명하는 것이다. AACR 2의 構成에 있어서 또 다른 점은 規則의 첫 部門에서는 資料의 記述에 대하여 取扱하고 두번째 部門에 가서 記入選定과 檢索을 위한 接近點을 取扱하고 있는 점이다. 이렇게 함으로써 目錄에 位置하게 될 標目에 偏見이 없이 資料의 記述을 許容하는 것이다. 이러한 目錄方法은 圖書資料에 있어서도 重要하지만 非圖書資料에 있어서는 더 한층 重要하다. 目錄者는 흔히 目錄記入 問題를 놓고 여러 要素를 包含시키기 위해 苦心해야 하기 때문

38) Michael Gorman, "The Anglo-American Cataloging Rules, Second Edition", *Library Resources of Technical Services*, V. 22, no. 3, Summer 1973, p. 209.

이다. AACR 2에서는 주어진 資料에 대한 意味있는 記述을 하도록 許容하고 있으므로 資料의 識別에 必要한 모든 要素를 다 包含시킬 수가 있으며 그런 다음에야 接近點으로 그것이 표제든 創作者이든 또는 演技者이든 定해진 基準에 따라 選定할 수 있는 것이다.

B. 範圍

AACR 2는 非圖書資料의 包含에 있어서 지금까지의 어떠한 規則보다도 더 많은 種類를 取扱하고 있다. 처음 AACR 1이 出版된 1967年度까지만 해도 많은 種類의 非圖書資料가 圖書館의 資料로서 重要性을 갖기 始作하지는 않았다. 음반은 주로 公共圖書館에서 使用하는 娛樂用 資料로서 看做되어졌고 教育的·情報的 役割에 대해서는 完全히 認識되어지고 있지 않았다. 그이의 다른 形態의 非圖書資料인 “비데오레코딩”(videorecording) 같은 것은 大衆化되어 있지 못했다. AACR 2에서는 現在 알려져 있는 모든 種類의 非圖書資料를 “홀로그람”(holograms)을 除外하고는 모두 取扱하고 있다. 제 14장에서 제19장까지는 AACR 2에서 빈 장으로 남겨 두고 있는데 그것은 새로운 種類의 資料가 生産되어지는 것에 對備하여 마련하여 놓은 것이며, 또 만약 새로운 形態의 資料에 該當하는 規則이 미처 만들어지지 않았다 하더라도 언제나 제 1장의 一般規則을 適用할 수 있도록 하고 있다. 目錄規則에 처음으로 包含되어진 資料의 種類로는 “기계가독메타파일”(machine readable data file)과 “多媒體킷트”(multi-media kits)이다.

C. 標題紙의 傳統

AACR 2는 非圖書資料에 있어서는 標題紙의 傳統이 圖書나 其他 印刷資料의 경우에서와 같이 存在하고 있지 않다는 것을 完全히 認識하고 있는 첫 번째 規則이다. 目錄者는 圖書의 標題紙를 훑어 봄으로써 圖書에 대한 여러 가지 必要한 要素를 發見하는 데에 익숙해져 있으나 非圖書資料에는 標題紙가 없으며 記述의 要素를 어느 一定한 곳에 集結해 놓고 있지 않기 때문에 非圖書資料의 編目作業에 어려움을 겪고 있다. AACR 2는 非圖書資料에 있어서 어떠한 情報가 要求되며 어느 곳에서 必要한 情報를 얻을 수 있는가를 指摘해 준다. 그러므로 음반에 관한 情報를 얻기 위해서는 자켓(jacket) 또

는 음반의 레벨(label) 중 어느 것에서 얻어지는지를 指定하고 있으며(146-147), 映畫에 관한 情報을 얻기 위해서는 容器(container) 또는 필름롤(film roll) 중 어느 것에서 얻어야 하는지를 指定해 주고 있다(166). 必要한 情報이 冊子, 容器, 스폴(spool) 등에 약간씩 차이가 나게 記述이 되어 있다면 그러한 情報處의 于先 順位를 指定해 준다(166). 그러므로써 個別圖書館에서 作成되는 모든 書誌的 記入方法이 똑같아지도록 하고 있는 것으로 오늘날과 같은 情報의 洪水時代에 비추어보아 圖書館의 經濟性, 情報의 신속성 등을 고려해 볼 때 目錄의 統一化는 絶對적으로 實行되어져야만 하겠다.

D. 用語

AACR 2의 또 다른 樣相의 特徵은 여기에서 使用하고 있는 用語이다. 첫째로, 用語가 달라졌다. “接近點”(access point)이라는 用語가(279) “基本記入”(main entry)과 “副出記入”(added entry)에 代置되어(9-11) 使用되고 있다. 이 用語가 提示하고 있는 뜻은 어느 한 記入이 다른 記入보다 조금도 더 重要하지 않다는 것이다. 이러한 事實은 非圖書資料의 目錄作成에 있어서는 매우 重要的 것으로 어느 한 演技者나 創作者의 이름으로 基本記入을 作成하던 종전의 目錄作成法으로부터는 一大 劃期的인 發展이기 때문이다. AACR 2에서는 利用者가 檢索에 接近하는 方法에 따라서 製作者이거나 監督이거나 記入은 그 方法에 맞추어 記入되어져야만 한다는 것이다. 둘째로, 用語는 보다 現代的인 感覺을 지니고 있으며 미디어의 用語를 보다 가깝게 反映시켜 주고 있다. AACR 1에서 使用하고 있던 “phonoroll”, “phonofilm”, “phonodisc” 등의 用語는(323-324) 오늘날의 圖書館 司書나 利用者에게는 별로 親近感있는 用語가 아닌데 비하여 이러한 用語가 “sound recording”(144)으로 代置되었다는 점이다. 셋째로, 여러 範圍에 適用한 語彙는 目錄規則이 圖書만이 아니라 모든 資料를 包括적으로 包含할 수 있다는 것을 反映해 준다. 1) 저자사항(Author's Statement)(134)이 責任事項(Statement of Responsibility)(17)으로 代置된 점은 作家나 編輯者, 또는 演技者, 演出家 등도 資料를 製作하는 데 責任이 있다는 것을 反映하는 것이다. 2) “版

次範圍”(Edition Area)에서 “edition”이라는 用語를 거의 使用하고 있지 않은 음반이나 映畫에서 여러가지 다른 發行이나 脚色 등의 事項을 記入할 수 있도록 許容하고 있다(151-152, 170-171). 3) “出版, 配布範圍”(Publication, Distribution Area)(152-154)라는 用語로 “出版事項”(Imprint)(138)이라는 用語를 代置하였다는 것은 出版社를 記錄하는 重要함과 마찬가지로 資料를 識別하고 購入하는 機關으로서 配布所의 記入 역시 重要하다는 것을 認識한 것이다. 이 새로운 用語는 또한 圖書의 다른 出版에 該當하는 것으로서 非圖書資料의 다른 ‘出版形態’를 反映하는 것이라고 할 수 있다. 보통 圖書에서는 圖書를 出版하는 出版社가 配布權을 장악하고 있는 경우와는 다르게 發行所에서는 實際的 配布에는 關여하지 않는 경우가 많다. 4) “形態記述範圍”(Physical Description Area)(154-156)가 “對照事項”(collation)(142)에 代置되었다는 점은 非圖書資料가 장이나 面을 갖고 있지 않으나 “슬라이드”(slide)의 매수나 영화, 필름롤(film roll)의 數나 테이프의 トラック(treck) 번호 등을 밝히는 것이 重要하다는 事實을 反映해 주는 것이다. 5) “標準番號 및 求得條件範圍”(Standard Number and Terms of Availability Area)(162-163)가 소개됨으로써 印刷資料에 대한 書誌的 統整이 있는 것처럼 非圖書資料에 있어서도 統制가 된다는 것을 強調하는 것으로 有効한 目錄記入은 購入에 대한 詳細한 情報를 記述하고 있어야만 한다는 것을 의미하고 있다.

E. 目錄記入의 水準

AACR 2에서는 目錄記入의 水準을 세 가지 方法으로 區分해 놓고 있다. 첫째는 簡單한 記入方法, 둘째는 詳細한 記入方法, 셋째는 매우 包括的인 方法이다(14-15). 이러한 記入의 水準은 圖書館의 性格과 種類에 따라 어느 한가지 水準을 定할 수 있는 것이지만 非圖書資料의 特性을 생각해 볼 때 最大限의 利用을 위해서는 非圖書資料의 記入은 될 수 있는 한 詳細하게 하여 주는 것이 効果的이다. 그러므로 圖書館에서는 圖書資料에 대한 目錄記入은 수준 1의 것을 適用할 수 있겠으며 非圖書資料에 대한 目錄記入은 수준 2, 아니면 수준 3의 記入方式을 適用할 수 있다. 이러한 目錄記入의 方法은 圖書와 非圖書가 함께 화일되면서도 全體的인 目錄記入의 統一성을 잃

지 않는 좋은 方法이다.

F. “一般資料名”(General Material Designation=GMD)과 ISBD 句讀點
ISBD 句讀點을 目錄記入에 適用하는데 있어서 가장 큰 利點은 記入의 用
語가 어떤 것이든지 상관없이 記入의 要素에 對한 識別을 하여 준다는 點이
다. 非圖書資料에 있어서 重要要素의 識別은 대단히 重要하다. 例를 들어
“motion picture”라는 用語가 각 괄호속에 記入되어 있을 경우 上映에 必要
한 機材가 없다면 그러한 資料는 取得할 必要가 없기 때문이다. AACR 2는
또한 GMD를 本書名 바로 뒤에 記入하도록 만들었다. 이 位置에 GMD를
配定하여 어떠한 種類의 資料인가를 재빨리 確認시켜 줌으로써 그 資料를
使用하는 데 必要한 機材가 어떤 것인가를 利用者로 하여금 알도록 해 주어
資料選擇에 대한 決定을 하도록 도와 주는 것이다. AACR I에서는 GMD가
“映畫”(motion picture)(282)와 “음반”(phonorecords)(322)에서는 書名(標
題) 뒤에 오지만 “圖해”(graphic)(333-337)에서는 對照事項에 오도록 하고
있으며 使用하는 符號조차 각 괄호와 圓괄호가 다함께 쓰여지는 등 一定하지
가 않다. 이 GMD範圍만이 英國과 美國의 規則에서 意見을 달리하고 있다는
점에서 特記할 만하다. 英國의 規則은 美國의 規則에서만큼 GMD가 詳細하
지 않다. 즉 英國의 GMD가 단순히 “graphic”(20)이라고 列擧하는데 비해
美國의 GMD는 “art original”, “chart”, “filmstrip”, “flash card”, “picture”
“slide”, “technical drawing”, “transparency”와 같이 詳細하게 記述한
다(20). 이와 같이 美國의 規則이 GMD를 最大限으로 利用하고 있는데 비
하여 英國의 規則은 一般的 用語를 使用함으로써 GMD의 最大活用을 不認
하고 있는 것이다.

G. 特別規則

1) 각장의 特別規則은 一般規則에 근거하여 作成되었으므로 資料의 種類에
따라 基本標目이 달라지지 않는다. AACR 1에서는 “映畫”(motion picture)
와 “필름스트립”(filmstrip)은 書名(標題)로 基本標目を 삼도록 許容하고 있
으나(282) 그 外의 資料는 著者名(責任者) 아래 記入되어지도록 하고 있다
(321, 329). 단 著者名이 不分明할 때에는 書名基本記入을 하도록 하고 있다

(330). AACR 2에서는 이 점에 있어 보다 一律的인 方法을 採擇하고 있다. 즉 모든 形態의 資料는 基本責任者를 必要에 따라 製作者, 出版社, 演技者, 演出家 등 多樣하게 가질 수가 있으며 어떠한 것이든 그것을 “接近點”(access point)으로 使用한다는 것이다. 단 基本責任者를 確立할 수 없을 경우에는 書名을 使用하며 書名이 檢索의 接近點으로 必要하다고 認定되었을 경우에는 언제든지 書名을 “接近點”(access point)으로 使用할 수 있다(284-281).²⁾ “註記範圍”(Note Area)에서 “要約”(Summary)을 할 수 있도록 許容함으로써(180) 意味있는 目錄記入을 達成하도록 하고 있으며 利用對象者의 水準을 記入하여 줌으로써 利用者의 資料選定에 不必要한 時間的 浪費를 除去시켜준다.

AACR 2의 두가지 特色을 列擧한다면 그 첫째로, 目錄者는 編目하려는 資料의 種類가 어떤 것인지만 알고 있으면 될 뿐 資料의 種類에 對한 여러 가지 特徵을 잘 알고 있지 않아도 되는 점이다. 둘째로, 規則의 數字的 排列이 目錄者로 하여금 손쉽게 一般規則과 特別規則 사이를 往來할 수 있도록 各장마다 같은 規則에는 같은 數字를 배정해 놓았다. 즉 1.1.D.는 對等 書名에 대한 一般規則이고(21), 2.1.D.는 單行本에 대한 對等書名이며(56), 7.1.D.는 “비데오레코딩”(Videorecordings)에 대한 對等書名이다(168).

IV. 結 論

이상과 같이 非圖書資料에 對한 국제적인 目錄規則의 書誌的 發達過程을 AACR을 中心으로 比較檢討하였다. 그 결과 AACR 1, 제Ⅲ부에서는 많은 問題點이 있음을 알 수 있었고 AACR 1, 제12장 修正版에서는 3개의 다른 국제적인 目錄規則과 比較分析해 봄으로써 제12장의 書誌的 標準에 對한 位置를 確立시킬 수 있었고 마지막으로 AACR 2와 AACR 1을 서로 對照해 봄으로써 AACR에 있어서의 非圖書資料에 對한 目錄規則의 顯著한 發展過程을 說明할 수 있었다. 지금까지 歐美에서 出版된 많은 非圖書資料의 目錄規則이 記述上의 問題를 解決해 보려고 努力해 왔음에도 불구하고 만족스러운 解答을 주지 못했으며 圖書와 非圖書를 各各 分離하여 目錄規則을 만들

어 냈으므로 많은 問題點을 갖다 주었던 것인데 AACR 2에서 非圖書目錄規則史上 처음으로 圖書와 非圖書를 한데 묶은 統合目錄이 이루어지게 되었다는 점에서 目錄規則의 一大 劃期的인 發展이라고 하지 않을 수 없으며 圖書館 資料組織全般에 對한 새로운 視點을 가져다 주었다. 이제 AACR 2는 명실공히 ISBD(G)의 適用과 더불어 國際目錄規則의 標準에 크게 寄與하게 되었다.

現在 우리나라의 圖書館에서는 非圖書資料가 藏書로서 別다른 比重을 차지하지 못하고 있으며 非圖書資料를 保有하고 있는 機關에서조차도 圖書館의 藏書로서 看做하기 보다는 視聽覺 센터의 資料로서 保管하고 있는 實情이므로 非圖書資料의 書誌的 研究가 우리나라 圖書館界의 非圖書資料에 대한 關心을 誘發시키는 刺戟劑가 되어 주어서 圖書館과 視聽覺 센터를 統合 運營하는 方案을 模索하거나 現狀態에서 目錄만이라도 統合目錄을 갖는 좀더 效率的인 運營方針을 생각해 볼 수 있으며 따라서 그러한 것이 전제된 積極的인 非圖書資料組織에 대한 討議가 國家目錄機關에서 試圖되기를 바란다.

<參 考 文 獻>

1. The American Library Association. *Anglo-American Cataloguing Rules. -British Text-* London, The Library Association, 1967.
2. _____. *Anglo-American Cataloguing Rules. -North American Text-* Chicago, American Library Association, 1967.
3. _____. *Anglo-American Cataloguing Rules. -North American Text- Chapter 12 Revised.* Chicago, ALA, 1975.
4. _____. *Anglo-American Cataloguing Rules. Second Edition.* Chicago, ALA, 1975.
5. Anderson, Dorothy. "IFLA's Programme of ISBD's", *Unesco Bulletin for Libraries*, Vol. 32, no. 3 (May-June 1978), PP.144-150.
6. Association for Educational Communications of Technology. *Standards for Cataloging Nonprint Materials.* ed. Wash. D.C., 1972.
7. _____. *Standards for Cataloging Nonprint Materials.* 4th ed. Wash. D.C., 1976.

8. Butchart, Ian C. "Should We Adopt AACR 2 for the Cataloging of Non-Book Materials?" *The Audio-Visual Librarian*. Vol. 5, no. 4 (Autumn 1979), PP.129-131.
9. Carson, Doris M. "The Act of Cataloging". *Library Resources of Technical Services*, Vol. 20, no. 2 (Spring 1976), PP.149-53.
10. Chisholm, Margaret, "Problems and Directions in Bibliographic Organization of Media", *Reader in Media, Technology and Libraries*, ed. by Margaret Chisholm, Englewood, Colo. Microcard Editions Books, 1975, PP. 350-369.
11. *Encyclopedia of Library and Information Science*. S.V. "International Cataloging and International Standard Bibliographic Description" by George M. Sinkankas & Joy E. Daily.
12. Frost, Carolyn O. *Cataloging Nonbook Materials: Problems in Theory and Practice*. Littleton, Colo, Libraries Unlimited, 1983.
13. _____. "The Cataloging of Audiovisual Media: a review article" *The Library Quarterly*. Vol. 48, no. 1, PP.64-8.
14. Gorman, Michael. "The Anglo-American Cataloging Rules, Second Edition". *Library Resources of Technical Services*, Vol. 22, no. 3 (Summer 1978), PP. 209-25.
15. Grove, Pearce S. *Nonprint Media Guidelines*, prepared by a task force of librarians and audiovisual specialists. Unpublished; distributed, 1973.
16. Hagler, Ronald. "The Development of Cataloging Rules for Nonbook Materials", *Library Resources of Technical Services*, Vol. 19, no. 3 Summer 1975), PP.268-78.
17. Hickey, Doralyn J. "Some IFLA contributions to Cataloging Theory and Practice: a review article", *The Library Quarterly*, Vol. 47, No. 2 (April 1977) PP.182-85.
18. Hinton, Frances, "The Concise AACR2", *Library Resources of Technical Service* (April/June 1981), PP.204-6.
19. Hirshon, Arnold and Branson, Barbara, "Six Auxiliary Texts to AACR 2: a review article", *Library Resources of Technical Services* (April/June 1981), PP.207-13.
20. International Conference on AACR2, Florida State University, 1979. *The Making of a Code; The Issues Underlying AACR 2*, ed. by Doris Hargrett Clark. Chicago, ALA, 1980.
21. International Federation of Library Association and Institutions. *ISBD*

- (NBM): *International Standard Bibliographic Description for Non-Book Materials*. London, IFLA, 1977.
22. Kaufman, Judith, "A System for Cataloging and Classifying Visual Resources", *Library Resources of Technical Services*. Vol. 23, no. 2 (Spring 1979), PP.168-74.
 23. Kelm, Carol R. "The Historical Development of the Second Edition of the Anglo-American Cataloging Rules", *Library Resources of Technical Services*. Vol. 22, No. 1 (Winter 1978). PP.23-9.
 24. Library Association. Media Cataloguing Rules Committee. *Non-Book Materials Cataloguing Rules* (N.C.E.T. Working paper no. 11). London. National Council for Educational Technology with the Library Association, 1973.
 25. Lewis, Peter R. "Early Warning Generic Medium Designations in Multimedia Catalogues" *Library Resources of Technical Services*. Vol. 17 no. 1 (Winter 1973). PP.66-9.
 26. Mann, Thomas J. "A System for Processing and Shelving Works of Mixed Media Format," *Library Resources of Technical Services*. Vol. 23, no. 2 (Spring 1979), PP.163-67.
 27. Massonneau, Suzanne. "Development in the Organization of Audiovisual Materials". *Library Trends*. Vol. 25, no. 3 (Jan. 1977).
 28. _____. "Cataloging Nonbook Materials: Mountain or Motehill?" *Library Resources of Technical Services* Vol. 16, no. 3 (Summer 1972). PP.294-304.
 29. National Commission on Libraries and Information Science. *Problems in Bibliographic Access to Non-Print Materials*. Project Media Base: Final Report Wash. D.C. 1979.
 30. Packer, Katherine and Schabas, Ann H. "The Imprint Data in the Anglo-American Cataloging Rules" *Library Resources & Technical Services*. Vol. 20, no. 2 (Spring 1976). PP.123-30.
 31. Ravilious, C.P. *A Survey of Existing Systems and Current Proposals for the Cataloguing and Description of Non-book Materials Collected by Libraries, with Preliminary Suggestions for Their International Co-ordination*, Paris, Unosco, 1975.
 32. Rogers, JoAnn U. "Nonprint Cataloging: a Call for Standardization", *American Libraries*, Vol. 11, no. 1 (Jan. 1979). PP.46-8.
 33. Simonton, Wesley. "An Introduction to AACR 2" *Library Resources &*

- Technical Services*. Vol. 23, no. 3 (Summer 1979). PP. 321-37.
34. Tucker, B.R. "A New Version of Chapter 12 of the Anglo-American Cataloging Rules", *Library Resources of Technical Services*. Vol. 19 no. 3 (Summer 1975). PP. 261-67.
35. Weihs, Jean Riddle, Shirley Lewis and Janet Macdonald. *Nonbook Materials: the Organization of Integrated Collections*, 1st ed. Ottawa, Canadian Library Association, 1973.
36. Weihs, Jean Riddle. "The Standardization of Cataloging Rules for Nonbook Materials: a Progress report-April 1972, *Library Resources of Technical Services*. Vol. 16, no. 3 (Summer 1972) PP. 305-14.
37. Weintraub, D. Kathryn. "AACR2: areview a rticle" *Library Quarterly* Vol. 49, no. 4. PP. 435-43.

A Study on the Cataloging Codes of Nonbook Materials

—With a Special Reference to Anglo-American
Cataloging Rules—

Mia-hye Kang*

Abstract

The purpose of the study is to call forth a special attention to nonbook materials as part of library materials and to improve its bibliographic study of the Korean library community. For this purpose, this paper will concern the cataloging codes of nonbook materials in Anglo-American tradition for discussion, analyses and comparison.

Furthermore, an emphasis was made on the general historical development of nonbook cataloging codes mainly used in U.S. and its impact on Anglo-American Cataloging Rules (AACR). In addition, in the part III of AACR1, several controversial issues will be argued for further revision in provision.

As shown in the revised Chapter 12 of AACR 1, this thesis will try to identify common characteristics and requirements of the standard cataloging codes. It will require a comparison of various subjects with three other leading international cataloging codes, served as the principal sources of information for the revision. And my final discussion will be argued for the comparison of the differences between AACR 1 and AACR 2 with examples.

* Fulltime Instructor, Duck Sung Women's College.